

〔比〕吉贝尔·德莱雅/文 〔比〕马塞尔·马里耶/绘



故事书
第四辑
36

玛蒂娜

的狗狗丢了



贵州出版集团
贵州教育出版社

故事书



第36册

玛蒂娜

的狗狗丢了

〔比〕吉贝尔·德莱雅/文 〔比〕马塞尔·马里耶/绘 王文静/译



贵州出版集团
贵州教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

玛蒂娜的狗狗丢了 / (比) 德莱雅文; (比) 马里耶绘; 王文静译. — 贵阳: 贵州教育出版社, 2013.11 (2016.5 重印)
(玛蒂娜故事书·第4辑)
ISBN 978-7-5456-0539-6

I. ①玛… II. ①德… ②马… ③王… III. ①儿童文学—图画故事—比利时—现代 IV. ①I564.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 267984 号

著作权合同登记号: 图字 22-2013-43

martine a perdu son chien

Created by Gilbert Delahaye and Marcel Marlier / Léaucour création

Original and artwork © 1986 Editions Casterman, Belgium.

Text Translated into Simplified Chinese © 2013 Beijing Buyin Culture Expression Co., Ltd

All rights reserved. This book contains material protected under International and national Copyright Laws and Treaties. Any unauthorized reprint or use of this material is prohibited. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without express written permission from the author/publisher.

Published pursuant to agreement with Editions Casterman.

This copy in Simplified Chinese can only be distributed and sold in PR of China, no rights for Hong Kong, Taiwan, Macau.

玛蒂娜的狗狗丢了

(比) 吉贝尔·德莱雅 文 (比) 马塞尔·马里耶 绘 王文静 译

出版发行 贵州出版集团

贵州教育出版社

社 址 贵阳市观山湖区中天会展城会展东路 SOHO 公寓 A 座 (邮编 550081)

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

开 本 889mm × 1092mm 1/16

印张字数 15 印张 40 千字

印 数 55001—75000 册

版次印次 2013 年 11 月第 1 版 2016 年 5 月第 5 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5456-0539-6

定 价 88.00 元 (共 10 册)

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

厂址: 北京经济技术开发区经海三路 18 号 电话: 010-67887676 邮编: 100176



图书在版编目 (CIP) 数据

玛蒂娜的狗狗丢了 / (比) 德莱雅文; (比) 马里耶绘; 王文静译. — 贵阳: 贵州教育出版社, 2013.11 (2016.5 重印)
(玛蒂娜故事书·第4辑)
ISBN 978-7-5456-0539-6

I . ①玛… II . ①德… ②马… ③王… III . ①儿童文学—图画故事—比利时—现代 IV . ① I564.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 267984 号

著作权合同登记号: 图字 22-2013-43

martine a perdu son chien

Created by Gilbert Delahaye and Marcel Marlier / Léaucour création

Original and artwork © 1986 Editions Casterman, Belgium.

Text Translated into Simplified Chinese © 2013 Beijing Buyin Culture Expression Co., Ltd

All rights reserved. This book contains material protected under International and national Copyright Laws and Treaties. Any unauthorized reprint or use of this material is prohibited. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without express written permission from the author/publisher.

Published pursuant to agreement with Editions Casterman.

This copy in Simplified Chinese can only be distributed and sold in PR of China, no rights for Hong Kong, Taiwan, Macau.

玛蒂娜的狗狗丢了

(比) 吉贝尔·德莱雅 文 (比) 马塞尔·马里耶 绘 王文静 译

出版发行 贵州出版集团

贵州教育出版社

社 址 贵阳市观山湖区中天会展城会展东路 SOHO 公寓 A 座 (邮编 550081)

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

开 本 889mm × 1092mm 1/16

印张字数 15 印张 40 千字

印 数 55001—75000 册

版次印次 2013 年 11 月第 1 版 2016 年 5 月第 5 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5456-0539-6

定 价 88.00 元 (共 10 册)

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

厂址: 北京经济技术开发区经海三路 18 号 电话: 010-67887676 邮编: 100176

故事书



第36册

玛蒂娜 的狗狗丢了

〔比〕吉贝尔·德莱雅 / 文 〔比〕马塞尔·马里耶 / 绘 王文静 / 译



贵州出版集团
贵州教育出版社

玛蒂娜住在冷杉公寓，公寓楼前方有一个公园，公园里有停车场、长椅和绿化带。孩子们常常在这里碰头，他们在柏油路面上骑自行车，玩轮滑或造房子的游戏。玛蒂娜和让住在公寓楼的三层，克里斯多夫住在四层。

孩子们在楼道里遇见了邮递员，他正把信件分发到不同的信箱。

“我们到外面玩会儿吧。” 克里斯多夫建议。

“我们来玩印第安人的游戏吧。”

“好啊，不过我要跟妈妈说一声……我够不着对讲机，你能帮我一下吗？”



妈妈同意了。玛蒂娜还可以带上胖胖，前提是用绳子拴好它。

“我是勇敢的野牛。”

“我是鹰眼侦探。”

“克里斯多夫，你会看见动作比闪电还快的牛仔哦！”



大家都很兴奋。

突然，大家听到了什么声音？

原来是隔壁邻居的猫们打了起来。胖胖再也受不了它们打打闹闹的声音，出于本能，它撒开腿开始追赶那些猫。

“胖胖，过来……过来。”玛蒂娜喊了起来。

孩子们、狗、猫，全都开始你追我赶。被吓坏了的猫开始跳跃着向前奔跑。

“马上给我回来，胖胖！”

但是胖胖好像没听见一样，它继续飞奔。

这群小动物穿过了一个大广场，来到了一片工地上。工人们正在这里建造大楼。





“小心，孩子们！不要在这里逗留！很危险的。”工地上有挖掘机和卡车，工人们正在劳作……正当孩子们忙着躲开挖土机的时候，糟糕了……猫不见了，胖胖也不见了！

可怜的胖胖！它肯定是迷路了。

一名工人正在使用气锤，声音好吵！他停下了机器。

“您看见我的小狗跑到哪里去了吗？”

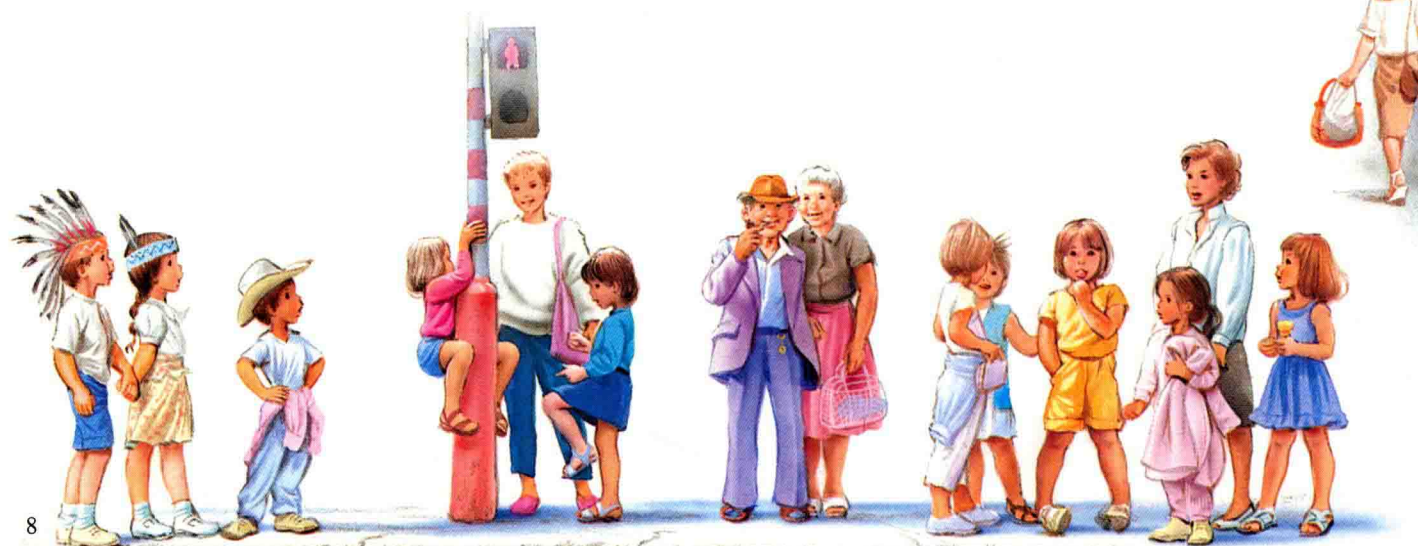
这名工人转过身来，抬起胳膊说：

“它和两只小猫从那边跑掉了。”



从那边……这可是个城市，也就意味着：小巷、大街、行人、小汽车、公交车、十字路口、信号灯……

怎样才能在这嘈杂的人群中找到胖胖呢？这就像大海捞针那么难。可是也不能放弃寻找胖胖啊，信号灯变红了，现在不能过马路了。



绿色的小人开始闪烁，行人可以过马路了。玛蒂娜、让和克里斯多夫走在斑马线上，穿过了十字路口，那里正好发生一起交通事故。



“我来问问这个人有没有看见胖胖……”

“别去了，你没看见他正忙着呢。”

“我们不要浪费时间了。”

“但愿胖胖没有被汽车轧伤！”



“咱们去集市看看吧，我敢肯定它一定在那里。”
让说。

集市上，售卖家禽的小贩把木条箱堆在地上，
里面装着鹅、鸭子、母鸡和小鸡。在这里还能看见
别的动物呢：羊、狗、猫……

“你们要不要买一只小猫？”一个坐在箱子上的
小女孩问。

“不要了，”玛蒂娜说，“我们刚把狗狗弄丢了，
它叫胖胖。”

“我们没看见狗狗。”一个小贩说，“你们去别处
问问吧。”





一个不祥的念头闪现在玛蒂娜的脑海里。

“会不会有人把胖胖偷走了？”她说。

“人家才不会这么偷狗呢，太可笑了。”让耸了耸肩膀说。可是玛蒂娜并没有放下心来。

有一个男孩走了过来，他听见了玛蒂娜和让的对话：

“你们在找一只小狗吗？我在三头驴大街看见过它。”

“三头驴大街在哪里？”

“从那边走，向左拐，右手边第二条街就是。你们要想赶上它就快点去吧。”



玛蒂娜一心只想找到胖胖。
哎呀！可是天不遂人愿，胖胖越跑越远，它只顾直直地往前跑，也不知道自己要去哪里。

找到它的一切希望又破灭了。

这个街区胖胖一个人也不认识，孩子们倒是很喜欢跟胖胖一起玩，可是胖胖没有那个心情，它想赶快回家。

一位面容和善的先生对它说：
“你这么跑要去哪里啊？我的朋友。”
很显然，胖胖也不知道自己要去哪里。





它会不会在跳蚤市场？

“咱们应该坐马车去追他，这样就不用那么累了。” 克里斯多夫说。

“你想得美！坐马车太贵了。”





胖胖没准儿去了地铁站。

“它去那里干什么？”

“谁知道，咱们还是去看看吧。”

地铁站里人来人往，列车一趟接着一趟，发出震耳欲聋的声音。克里斯多夫可有点不自在了：

“咱们出去吧！你看到了吧，胖胖可不在这里。”

